

Gradas rápidas desde 8 m
TERRADISC

 **PÖTTINGER**

Para la mejor mezcla



Para la mejor mezcla



Todos los datos técnicos, medidas, pesos, rendimiento, etc. tienen carácter no vinculante. Las máquinas en las fotos no disponen del equipamiento específico del país y no llevarán equipamiento de serie, tampoco está disponible para todas las regiones. Póngase en contacto con su distribuidor PÖTTINGER.

Las gradas rápidas TERRADISC fueron desarrolladas principalmente para el volteo de rastrojo y la preparación del semillero desde 5 cm hasta 15 cm. La construcción compacta, así como la posición agresiva de los discos de 580 mm aportan una entrada segura y una buena mezcla de los restos de cosecha. Las gradas rápidas arrastradas y plegado horizontal TERRADISC T y TERRADISC HT convencen con los anchos de trabajo de hasta 12,5 m y la velocidad de trabajo de hasta 18 km/h para máximo rendimiento de superficie.

Índice

	El mejor suelo	4
	Laboreo fiable	6
	Herramientas de trabajo	8
	Adaptación al suelo	10
	Guía en profundidad y ajuste en profundidad	12
	Herramientas adicionales	14
	Rodillo	16
	Comodidad y eficiencia	18
	Conceptos de control	20
	Sistema de distribución	22
	Grada rápida arrastrada: 8 m – 10 m	24
	TERRADISC 8001 T, TERRADISC 10001 T	26
	Grada rápida arrastrada: 12,5 m	28
	TERRADISC HT 12000	30
	Técnica agrónoma digital	32
	Manejo	32
	Gestión de datos – PÖTTINGER CONNECT	34
	Gestión de datos – agrirouter	36
	Productos compatibles	38
	AMICO	38
	Opciones de equipamiento	40
	Datos técnicos	42

El mejor suelo



Suelo como base

El recurso más importante para la agricultura es un suelo fértil, pero no siempre se consigue. Es imprescindible un trato cuidadoso para garantizar la producción sostenible de alimentos y forrajes de alta calidad.

Un suelo sano con una estructura natural y de grumos finos, así como una distribución óptima de los poros sin compactaciones dañinas permiten a los cultivos un enraizamiento intensivo y profundo.

Labrar el suelo significa cambiar la estructura del suelo. Gracias al laboreo conservador con la grada rápida TERRADISC, la estructura del suelo estabilizada por raíces y criaturas de suelo, se mantiene en gran parte en las capas más profundas. Esto no solo aumenta la transitabilidad del suelo. Así se molesta menos la vida de la tierra en su hábitat al causar significativamente menos redistribuciones del suelo.

Conservar el agua en el suelo

El agua es uno de los factores más importantes en la producción vegetal. Especialmente en periodos secos, la disponibilidad de agua es esencial para la germinación, el desarrollo de la planta y de la formación de rendimiento. Las diferencias se muestran fuertemente y los métodos de laboreo que cuidan el agua son muy demandados.

Con la ayuda de un laboreo de suelo conservador con la TERRADISC y la superficie desmenuzada, se puede interrumpir el ascenso capilar del agua a la superficie del suelo. Así se conserva el agua en el suelo y se evita una evaporación improductiva, mientras el suelo no esté plantado. El cubrimiento del suelo protege adicionalmente de la radiación solar directa en el suelo y crea sombreado.



Protección del suelo

Incluso con escasa inclinación de pendientes existe el peligro de desgaste de suelo al producirse fuertes precipitaciones. Gracias al laboreo conservador con la TERRADISC, el material orgánico en la superficie del suelo amortigua la energía de las gotas de agua que caen. Así, el suelo no está expuesto directamente a la lluvia y las partículas del suelo van protegidas de influencias atmosféricas extremas.

Esto evita el encenegamiento, y la estructura superficial, así como el rendimiento de infiltración natural del suelo, se mantienen. Además, el material superficial frena claramente el agua de lluvia drenante y se impide el traslado de suelo.

Avivar el suelo

Gracias al laboreo conservador mediante la grada rápida TERRADISC, queda masa orgánica en la superficie o solamente va mezclada en la capa más superficial del suelo, donde queda como base de alimentación para la vida terrestre. La materia orgánica se descompone por los seres vivos y vuelve a estar disponible como nutriente para los siguientes cultivos.

Al mismo tiempo, gracias a los seres vivos del suelo, se añade sustancias orgánicas en forma de mantillo de residuos de plantas orgánicas. Así surge una estructura de suelo estable como consecuencia de la construcción viva. El representante más conocido es la lombriz que junto a las bacterias transforma altas cantidades de restos orgánicos y aporta así un efecto fitosanitario o higienización.

Laboreo fiable



Mezclado perfecto

Un mezclado perfecto de restos de cosecha y suelo superior, así como la inoculación de restos con la tierra, acelera la transformación y la degradación de masa orgánica gracias a la vida terrestre. Además, la sustancia orgánica se debe mezclar de forma uniforme en el horizonte de laboreo y ser repartida por todo el campo.

Para estas exigencias del uso práctico, PÖTTINGER ofrece con la TERRADISC la perfecta herramienta de trabajo, que se optimizaron en tamaño, forma, ángulo de entrada y agarre inferior. De ello resulta, entre otros, el aprobado sistema TWIN ARM, así como los discos con un diámetro con 580 mm. También el propio peso de la TERRADISC aporta seguridad de uso y la entrada segura de la máquina.

Universal de poco profundo a semi profundo

Un laboreo de suelo llano cobra importancia a nivel mundial. La TERRADISC permite, gracias a sus herramientas, un laboreo llano y por toda la superficie desde 5 cm. Para mezclar altas cantidades de masa orgánica o mullido semi profundo antes de la siembra, son posibles profundidades de laboreo de hasta 15 cm. El amplio paso entre disco, brazo y chasis garantiza un flujo de tierra libre y un trabajo sin atascos.

Desde la preparación del semillero al volteo de rastrojo hasta el esparcido o mezclado de abonos y cultivos de cobertura, la TERRADISC garantiza posibilidades de uso universales y crea así un uso económico.



Resultados de trabajo constantes

Una profundidad de laboreo uniforme en todo el ancho de la máquina y con ello una superficie nivelada decide sobre la efectividad del paso de laboreo y del éxito de los pasos sucesivos.

La forma de construcción de la grada rápida TERRADISC permite una adaptación óptima al suelo. Las precisas posibilidades de ajuste y equipamientos adicionales ayudan a conseguir un resultado perfecto.

Junto con el amplio programa de rodillos aporta óptimas condiciones de germinación de siembras perdidas y semillas de maleza en el volcado de rastrojo o de cultivo de cobertura en la siembra combinada con el laboreo del suelo. Durante el uso para la preparación del semillero se genera un semillero uniforme, que garantiza condiciones óptimas para la siembra posterior y el crecimiento del cultivo.

Robusto y larga vida útil

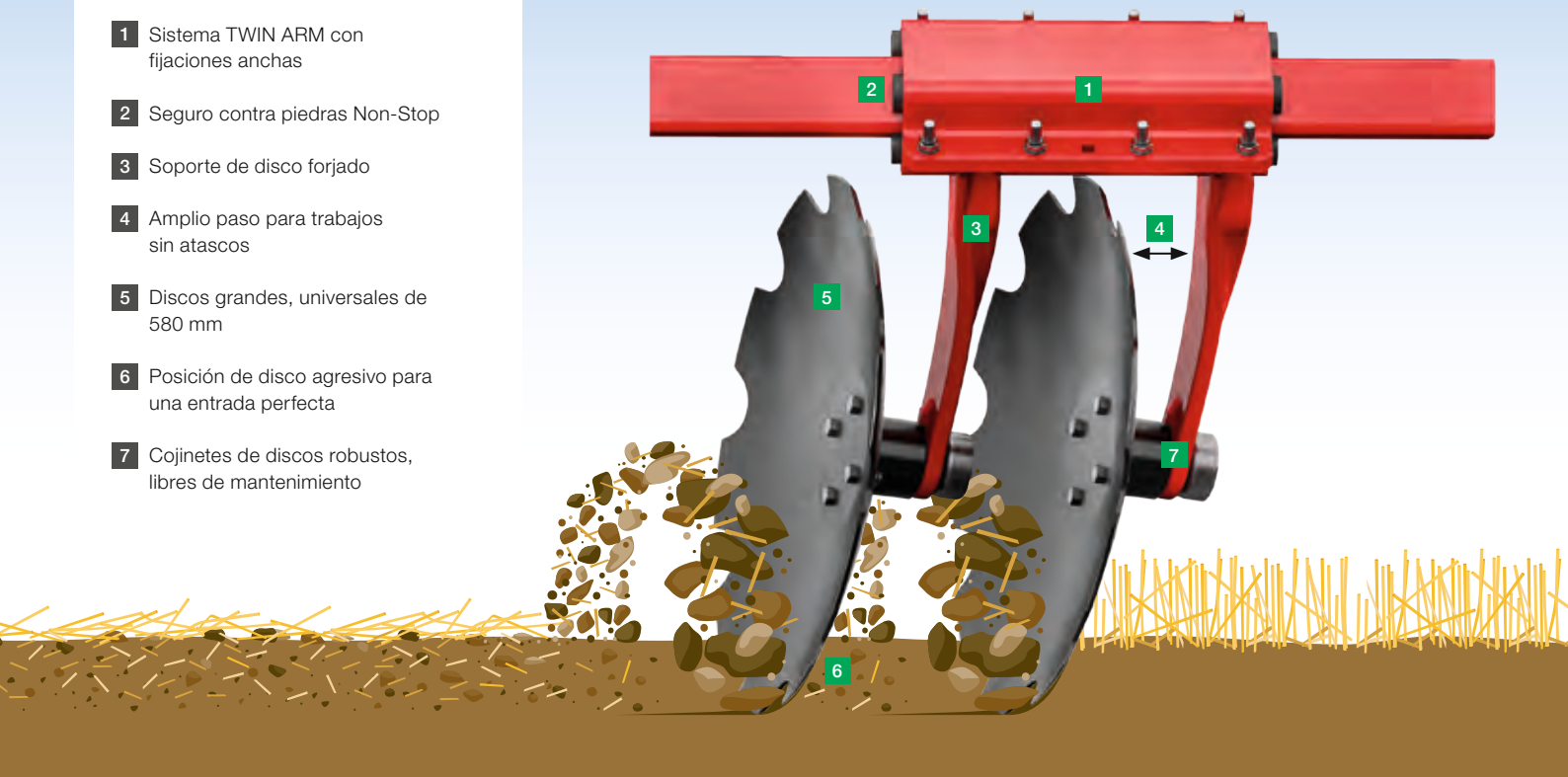
Altas velocidades de conducción de hasta 18 km/h y posibles profundidades de trabajo de hasta 15 cm significan una gran carga para los cojinetes de los discos. La máxima fiabilidad es indispensable para el uso económico y seguro.

PÖTTINGER elabora por ello materiales robustos y de alta calidad para trabajos fiables bajo todas las condiciones de uso y una larga vida útil. Esto reduce trabajos de mantenimiento, así como reparaciones y en consecuencia, gastos de explotación.

Laboreo fiable

Herramientas de trabajo

- 1 Sistema TWIN ARM con fijaciones anchas
- 2 Seguro contra piedras Non-Stop
- 3 Soporte de disco forjado
- 4 Amplio paso para trabajos sin atascos
- 5 Discos grandes, universales de 580 mm
- 6 Posición de disco agresivo para una entrada perfecta
- 7 Cojinetes de discos robustos, libres de mantenimiento



TWIN ARM

Una fijación muy ancha y dos brazos masivos forjados – esto significa el sistema aprobado TWIN ARM de PÖTTINGER. Gracias al alojamiento ancho en el chasis con fijaciones anchas de 380 mm, los discos siempre mantienen su posición y ajuste. Incluso en suelos pesados, secos y compactados no se pueden desviar lateralmente, las vías de conducción endurecidas se rompen de forma segura y se consigue una profundidad de laboreo uniforme.

Seguro contra piedras Non-Stop

Los fuertes y elásticos elementos de goma de 40 mm son el seguro contra piedras Non-Stop, aprobado desde años, y libre de mantenimiento. Los elementos de goma van posicionados entre las fijaciones y el perfil cuadrado. Así aportan un alto pretensado para una entrada segura de los discos. El gran desvío de 30° permite el uso libre de mantenimiento y perfecto incluso con piedras más grandes u obstáculos.

Paso amplio

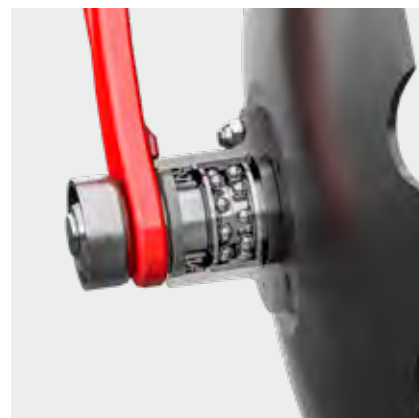
Un paso generoso entre fijación, portadisco y disco permite un trabajo sin atascos, incluso con grandes cantidades de masa orgánica y grandes profundidades de trabajo. La distancia entre brazo y disco se abre en sentido de giro, para evitar de forma efectiva el aprisionamiento de piedras o restos de cosecha.

Además, en el sistema TWIN ARM los alojamientos de los discos van ubicados en el lado exterior del disco y están así fuera del área de trabajo de los discos. Así se impide de forma activa el ensuciamiento de los cojinetes y el enredo de restos de cosecha.



Posición agresiva de los discos

La interacción de ángulo agresivo e inclinación moderada de los discos aportan una entrada segura y un comportamiento de mezclado fuerte. La hilera delantera de los discos tiene un ángulo de inclinación de 17° en sentido de conducción, la hilera trasera 15° en dirección opuesta. Ambas hileras van inclinadas 7° en vertical.



Discos universales

Para máxima resistencia al desgaste, los discos huecos dentados o lisos con un diámetro de 580 mm y un grosor de 5 mm son de acero especial templado. La combinación del diámetro del disco y la posición agresiva permiten un corte por toda la superficie, incluso en laboreo poco profundo desde 5 cm. Al mismo tiempo también se garantiza un mezclado fiable con trabajos profundos. Los ocho discos por metro de ancho de trabajo aportan una distancia escasa de solamente 12,5 cm.

8 Discos lisos

- Horizonte de laboreo uniforme
- Trabajo por toda la superficie con escasa profundidad de trabajo

9 Discos dentados

- Entrada mejorada
- Modo de operar agresivo
- Alta intensidad de desmenuzado

Cojinetes de disco de larga vida útil

Robustez, fiabilidad y sin mantenimiento caracterizan los cojinetes de los discos. Los rodamientos de bola de contacto angular de grandes dimensiones y de dos hileras están pensados para las altas exigencias y amortiguan perfectamente las cargas de empuje.

El máximo confort y la larga vida útil se garantizan gracias al acabado de lubricación continua y libre de mantenimiento. Las juntas evitan la entrada de suciedad y humedad. Las tuercas de los cojinetes de discos están protegidas por tapas montadas en el mismo bulón.

Laboreo fiable

Adaptación al suelo

1

- Dos campos plegables
- Adaptación de -3° hasta $+6^{\circ}$ en cada campo plegable
- Presión de apoyo de ajuste hidráulico



2

- Cuatro campos plegables
- Adaptación de -3° hasta $+6^{\circ}$ en cada campo plegable interior
- Adaptación de $-4,5^{\circ}$ hasta $+4,5^{\circ}$ en cada campo plegable exterior
- Presión de apoyo de ajuste hidráulico por pares



Óptima adaptación al suelo

Para una óptima adaptación al suelo, el campo de discos va dividido en dos o cuatro campos según el modelo. Gracias a la adaptación hacia abajo así como hacia arriba se consigue una máxima flexibilidad, para mantener la profundidad de trabajo por todo el ancho constante.

1 TERRADISC 8001 T, TERRADISC 10001 T: campo plegable bipartido

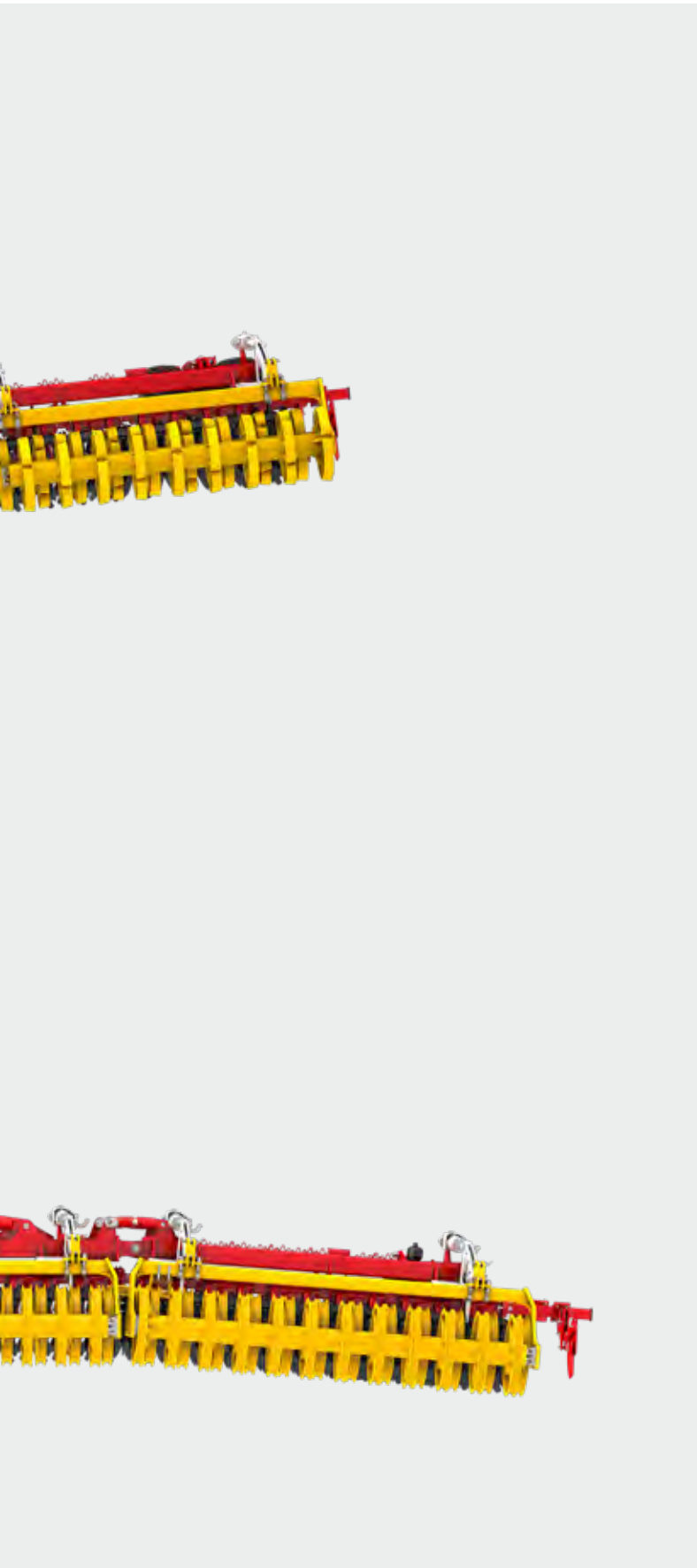
Las gradas de discos arrastradas con anchos de trabajo de 8 m y 10 m van construidas en dos campos de trabajo. Ambos campos plegables se pueden ajustar al suelo para conseguir una profundidad de trabajo constante. Es posible una bajada de -3° y una adaptación hacia arriba de hasta $+6^\circ$.

2 TERRADISC HT 12000: campo plegable cuatripartido

La estructura en cuatro cuerpos del campo de discos garantiza un guiado de contorno exacto de la TERRADISC HT 12000. Cada campo plegable sigue de forma independiente a los contornos del suelo, donde los campos interiores se ajustan en un área de -3° hasta $+6^\circ$. Independiente a esta posición, los campos plegables exteriores crean una adaptación de $-4,5^\circ$ hasta $+4,5^\circ$. Así, la TERRADISC sigue al contorno incluso en terrenos difíciles.

Presión de apoyo constante

La flexibilidad de los campos plegables aporta, junto con el pretensado hidráulico de los campos de trabajo, una presión de apoyo constante. El pretensado en la TERRADISC HT 12000 es ajustable de forma individual para los campos interiores y exteriores para condiciones de uso cambiantes. Esto permite con el guiado en profundidad mediante las ruedas palpadoras y el chasis una profundidad constante de laboreo por todo el ancho de trabajo.



Laboreo fiable

Guía en profundidad y ajuste en profundidad



Guía en profundidad precisa

Para mantener un guiado de profundidad exacto y así una profundidad de trabajo constante de la TERRADISC, se debe palpar el contorno del suelo de forma óptima. Las ruedas palpadoras montadas delante del campo de trabajo, el chasis y la ancha superficie de apoyo del rodillo en la parte trasera cumplen esta exigencia en la TERRADISC.

- 1 Chasis para el guiado en profundidad central
- 2 Ruedas palpadoras dobles en los campos plegables
- 3 Guiado de contorno ancho mediante rodillo

La regulación de la profundidad de trabajo se realiza de forma hidráulica. Esto permite un ajuste fino entre 5 cm y 15 cm para corresponder a las diferentes exigencias de los pasos de laboreo de forma óptima.



Ruedas palpadoras de grandes dimensiones

Las ruedas palpadoras adelantadas garantizan, junto con el chasis, el cumplimiento de la profundidad de trabajo y la exploración del contorno del suelo en la parte delantera de la TERRADISC. Éstas van posicionadas como rueda palpadora doble con dimensiones 340/55-16 para una suficiente superficie de apoyo en el suelo y exploración amplia. Desde un ancho de trabajo de 10 m, las ruedas palpadoras vienen de serie.



Ajuste de la profundidad de trabajo

El ajuste de la profundidad se hace en el manejo estándar mediante los cilindros hidráulicos con clips de giro. Esto garantiza una adaptación simple y fiable de la profundidad de trabajo. Al girar los clips hacia dentro o fuera en los cilindros de las ruedas palpadoras y los rodillos se permite una graduación fina de la profundidad de trabajo en pasos de 9 mm entre 5 cm y 15 cm.

Como opción, la profundidad de trabajo se puede ajustar cómodamente desde la cabina con el mando confort Profiline, con progresión continua mediante ISOBUS.

Gracias a la distribución de los rodillos en una línea se consigue un ajuste uniforme de todos los campos de trabajo.

Chasis de transporte

El chasis de transporte se encarga del primer paso en palpar el suelo y guía la TERRADISC de forma central en altura. Además del eje individual, para la TERRADISC HT 12000 se puede elegir un eje Tandem pendular, que equilibra desniveles de suelo más pequeños de forma más exacta.

Rodillos amortiguados

Para un trabajo de marcha suave y evitar el balanceo de la TERRADISC, los rodillos van equipados con un sistema de amortiguación. Gracias a la amortiguación se reducen vibraciones y golpes por desniveles, por lo cual, la TERRADISC marcha de forma suave por el suelo y se evitan saltos, lo que facilita mantener una profundidad de trabajo constante. Según las condiciones del suelo, es posible una adaptación hidráulica de la amortiguación.

Laboreo fiable

Herramientas adicionales





Chapa frontal desmenuzadora

La chapa frontal opcional de la TERRADISC T nivela el suelo delante de los discos y apoya el desmenuzado, sobre todo en superficies aradas. Gracias a las púas estables también se trituran trozos de tierra grandes. En las púas van montadas chapas de desgaste reajustables y cambiables. El paso fiable también se hace con mayores cantidades de restos de cosecha. El ajuste de la chapa frontal es hidráulico. Si no quiere usar la chapa frontal, se puede girar completamente fuera del área de trabajo y no entra en el suelo.



Discos borrahuellas

Los discos del TWIN ARM detrás de la vía del tractor se ajustan en altura hasta 5 cm. Así se garantiza también en esta zona un laboreo de toda la superficie y de poca profundidad. Para un laboreo seguro en la vía de conducción no hace falta un ajuste más profundo de toda la máquina. Se reduce la demanda de potencia de tracción y de combustible.



Chapa marginal y discos marginales

Para una conexión sin roturas, los pares de discos exteriores y las chapas marginales con varias posiciones ajustables vienen de serie. Gracias a la construcción adaptada de las chapas marginales, la tierra se mantiene de forma fiable dentro del ancho de la máquina. Esto aporta una conexión limpia y un resultado de trabajo liso.



Rastra deflectora

La rastra deflector opcional, fabricada de púas de acero para resortes y montada entre el campo de discos y el rodillo, guía el flujo de tierra debajo del rodillo. Además, la mezcla de tierra y paja levantada se desmenuza y se nivela. La rastra, con púas de 14 mm con arco tangencial, se ajusta de forma automática en altura con la suspensión del rodillo. El ajuste de altura e inclinación se hace mediante bulones.

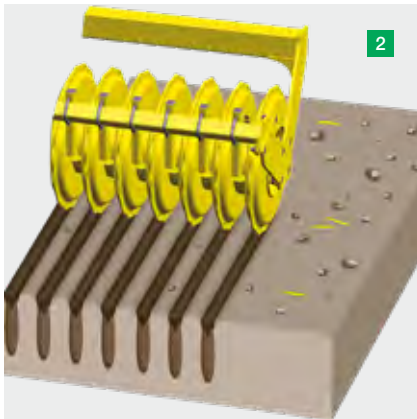
Laboreo fiable

Rodillo



1 Rodillo de jaula

El rodillo de jaula es idóneo para el laboreo de suelos secos y no pegajosos. Las barras fuertes aportan la compactación transversal hacia la dirección de marcha, la autopropulsión necesaria y crean una gran capa de tierra fina. En el diámetro de 660 mm, el rodillo de jaula va equipado con 12 barras horizontales.



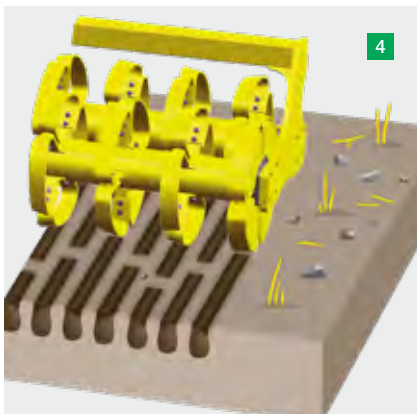
2 Rodillo compactador de corte

El rodillo compactador de corte se compone de ocho anillos compactadores por cada metro de ancho de trabajo cerrados lateralmente. Gracias a la compactación por tiras se fomenta la absorción de agua y la respiración del suelo. El rodillo deja un resultado de trabajo sólido, incluso en suelos pedregosos o húmedos, así como con grandes cantidades de masa orgánica. Bajo condiciones secas, la compactación profunda se efectúa de forma positiva para las condiciones de germinación. Los rascadores recubiertos ubicados entre los anillos aportan seguridad de uso incluso en suelos pegajosos.



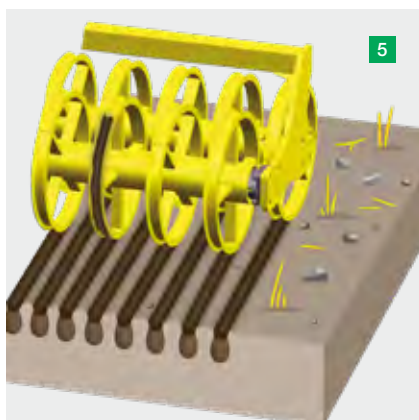
3 Rodillo compactador de goma

El rodillo compactador de goma se caracteriza por su uso versátil en suelos diversos y cambiantes. El perfil del rodillo permite una compactación por tiras con al mismo tiempo alta superficie de apoyo. El rodillo con un diámetro de 590 mm también se caracteriza por la mayor capacidad portante. Los rascadores están recubiertos y garantizan un trabajo limpio.



4 Rodillo CONOROLL Tandem

El rodillo CONOROLL Tandem se compone, como el rodillo CONOROLL, de dos segmentos inclinados hacia la izquierda y dos hacia la derecha por anilla. En cada segmento se forman cavidades, donde el agua de lluvia puede escurrirse, antes de evaporarse superficialmente. Ambos rodillos tienen un diámetro de 560 mm. Con un ancho de tira de 70 mm y el acabado como rodillo Tandem, este rodillo convence por su gran capacidad portante también en suelos ligeros así como por su buena autolimpieza. Para una óptima adaptación al suelo y según la condición de uso se puede ajustar el camino pendular o la inclinación del rodillo.



5 Rodillo Tandem de perfil en U

Los perfiles en U de los anillos individuales con un diámetro de 600 mm se llenan durante el trabajo con tierra. Así se origina un contacto directo de tierra a tierra que aporta una buena compactación cuidadosa de la estructura y por tiras. Además se consigue una buena autopropulsión y el desgaste se reduce gracias a la capa de tierra adherida. El acabado como rodillo Tandem crea una gran capacidad portante, lo que hace que el rodillo Tandem de perfil en U también sea apto para terrenos ligeros. La inclinación del rodillo es ajustable para las diferentes condiciones.



6 Inclinación de rodillo ajustable

La inclinación del rodillo Tandem es ajustable mediante los soportes del rodillo. Así se puede reaccionar a circunstancias cambiantes, como por ejemplo para evitar acumulación de suelo en terrenos ligeros y mejorar la absorción.

	Rodillo de jaula	Rodillo compactador de corte	Rodillo compactador de goma	Rodillo CONOROLL Tandem	Rodillo tándem de perfil en U
Compactación	o	++	++	++	++
Condiciones húmedas	o	++	+	+	+
Condiciones secas	++	++	++	++	++
Desmenuzado	+	++	++	++	+
Capacidad de carga	+	++	++	++	++
Absorción	++	++	+	++	+
Aptitud con piedras	+	++	o	++	o
Rascadores	No	Sí	Sí	No	No
Diámetro	660 mm	550 mm	590 mm	560 mm	600 mm

++ muy apto, + apto, – no apto

Comodidad y eficiencia



De forma cómoda al ajuste eficiente

Condiciones de suelo cambiantes y diferentes fines de laboreo requieren diferentes ajustes de la TERRADISC para conseguir un óptimo resultado de trabajo. Por consiguiente, el manejo simple pero cómodo es decisivo para que el ajuste correcto de la máquina garantice un trabajo efectivo y eficiente. Así, en los ya de por sí cortos intervalos de tiempo, se reduce el tiempo de la adaptación de parámetros de ajuste al mínimo. Por eso incluye control hidráulico de serie.

El mando confort opcional Profiline eleva el control a un nivel todavía mayor y crea la opción para el ajuste de superficie parcial de la profundidad de laboreo del suelo. Esto aporta ventajas directas al ahorrar combustible y la reducción de desgaste, consiguiendo una productividad mayor. Para los cultivos posteriores se pueden crear las mejores condiciones de crecimiento gracias al laboreo de referencia geológica.

Libre de tiro lateral y profundidad de trabajo uniforme

La hilera de discos delantera está, al trabajar en suelo no mullido, expuesta a mayor desgaste comparada con la hilera de discos trasera. Por el desgaste se reduce el diámetro del disco y con ello la profundidad de trabajo. Para contrarrestar el tiro lateral y de la profundidad de trabajo irregular surgente, la profundidad de trabajo de la primera hilera de discos es ajustable al desgaste de los discos mediante el cilindro de la lanza central. Se puede ajustar durante la conducción para poder reaccionar a condiciones de suelo cambiantes.

Las gradas de discos arrastradas TERRADISC garantizan una marcha recta de la máquina sin tiro lateral. Así es posible trabajar sin solapamiento y aprovechar completamente el ancho de trabajo.



Giro en el rodillo

En las cabeceras, las gradas de discos arrastradas se levantan y se apoyan en el rodillo. Así no hace falta el chasis de transporte para el giro y está expuesto a escasas cargas. Esto ahorra tiempo valioso en el giro y cuida el suelo, al ir el peso de la máquina repartido en el rodillo por todo el ancho de la máquina. Además, gracias a la gran superficie de apoyo, se permite un giro suave sin balanceo incluso con altas velocidades. Para maniobras estrechas, la lanza permite un giro de hasta 85°.

Chasis de marcha suave

El aprobado chasis aporta una alta marcha suave y un comportamiento de conducción cómodo durante el transporte tanto por carretera como en el campo. Además, esta forma de construcción asegura la medida compacta en posición de transporte por carretera, así como una buena posición del punto de gravedad con suficiente distancia al suelo y óptima transmisión del peso en el tractor.

El chasis está disponible, según el modelo, con eje simple o pendular Tandem. Para un transporte seguro por carretera se puede elegir, según el modelo, entre un dispositivo de freno de aire comprimido o hidráulico.

Comodidad y eficiencia

Conceptos de control

1



2



Control estándar

El control de la máquina es hidráulico de serie. Todas las funciones y ajustes importantes, como el plegado, ajuste de profundidad de trabajo, posición de cabeceras y ajuste de presión se hacen, según el modelo, mediante tres o cuatro mandos de doble efecto. Los mandos individuales ejecutan varias funciones. Las preselecciones necesarias para ello están marcadas de forma clara en la torreta de los latiguillos.

1 TERRADISC 8001 T, TERRADISC 10001 T

Un mando de doble efecto para:

- Plegado
- Posición de cabecera, ruedas palpadoras y bloqueo
- Pie de apoyo, chasis así como ajuste del tiro lateral y la presión de apoyo

2 TERRADISC HT 12000

Un mando de doble efecto para:

- Plegado
- Posición de cabecera y bloqueo de transporte
- Ajuste del tiro lateral, amortiguación del rodillo y presión de apoyo
- Adaptación de las ruedas palpadoras, del pie de apoyo y del chasis



Mando confort Profiline

La TERRADISC 8001 T y TERRADISC 10001 T se aprovecha del opcional mando confort Profiline y del máximo confort de control mediante ISOBUS. Con el sistema hidráulico Load-Sensing o el sistema de presión circular y un bloque hidráulico central se controlan todas las funciones de forma electrohidráulica.

El control se hace pulsando una tecla en el mando o de forma automática con Task-Controller mediante Section Control y Variable Rate Control. Para ello, todos los cilindros van equipados con sensores de posición, así los parámetros importantes de la máquina son visibles, como la profundidad de trabajo o la presión de apoyo de los campos de disco para la adaptación al suelo.

Para el control existen los mandos EXPERT 75 u otros mandos ISOBUS. Gracias a la norma ISOBUS, la TERRADISC con mando confort Profiline se puede añadir a agrirouter para el intercambio de datos.

Variable Rate Control y Section Control

El mando confort Profiline ofrece los requisitos técnicos para el ajuste automático específico de superficie parcial de la profundidad de laboreo o la elevación mediante Section Control. Esta característica de las TERRADISC 8001 T y TERRADISC 10001 T permite una profundidad de laboreo georeferenciada. Por ello se puede reaccionar de forma individual y automática a las condiciones diferentes o características del suelo de cada terreno. La base para esta función pueden ser los mapas de cosecha o de suelo, de los cuales se crean mapas de aplicación. Se pueden lograr muchas ventajas:

- Ahorro de combustible
- Reducción del desgaste
- Productividad aumentada
- Se evitan pérdidas de agua innecesarias mediante profundidad de laboreo ajustada
- Condiciones óptimas para el siguiente cultivo

En las cabeceras se puede realizar una elevación y bajada automática mediante Section Control, para evitar un laboreo doble y aumentar el confort.

Comodidad y eficiencia

Sistema de distribución



Sistema de distribución para TERRADISC

Para el esparcido potente durante la preparación de rastrojo o del semillero, los modelos arrastrados de 8 m y 10 m de ancho de trabajo se pueden equipar con un sistema de distribución para un depósito frontal, como AMICO F. En solamente una pasada se puede hacer al mismo tiempo el laboreo del suelo con el esparcido de siembra o abono en el suelo.

Añadiendo el abono en el flujo de tierra levantado se incorpora directamente al suelo y se tapa inmediatamente. El abono no sufre ninguna pérdida de efecto y está completamente disponible para las plantas. El proceso es apto, por ejemplo, para la preparación del semillero en primavera o para el abono de compensación de oligoelemento en granulado en otoño.

Se estimulan las semillas esparcidas directamente a la germinación, gracias a la cubierta inmediata de tierra y la compactación mediante el rodillo. Se garantiza el efecto capilar necesario para el crecimiento exitoso de la semilla.

Sistema de distribución bien pensado

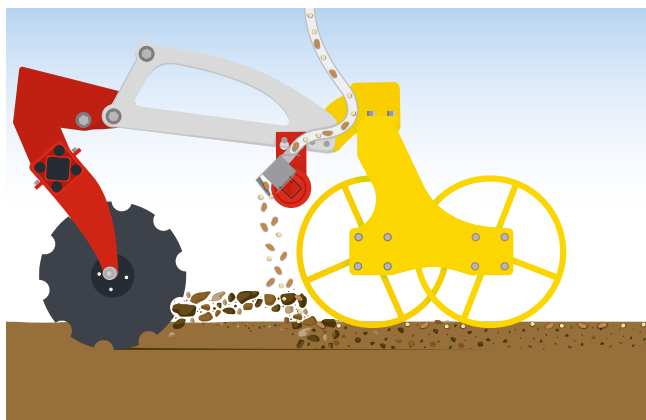
El conducto va colocado de forma telescópica y guiado de forma central en el chasis principal. El gran corte transversal de 150 mm permite esparcir grandes cantidades con una velocidad de trabajo adecuada.

La cabeza distribuidora va posicionada de forma central entre el campo de trabajo y el rodillo. Para la posición de transporte, la cabeza distribuidora se pliega hacia delante y forma una unidad compacta. Al desplegar la cabeza distribuidora, los tubos se tensan hasta las barras deflectoras, así no se forman atascos. El transporte del medio no tiene obstáculos, lo que garantiza un flujo constante.

El esparcido y la distribución se hace mediante 18 platos deflectores que están cerca del suelo. Esto garantiza un esparcimiento del medio por toda la superficie e independientemente del viento. La barra deflector va posicionada delante del rodillo.

De uso versátil

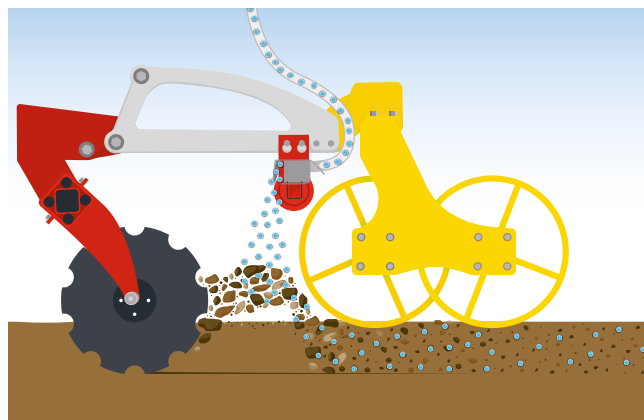
Mediante una barra deflectora que es ajustable en ángulo, se puede controlar la distribución del material a esparcir y ajustar al área de profundidad de trabajo, lo que cubre diferentes casos de uso. Según cada uso, se puede ajustar la barra más plana o inclinada, para cubrir el material a esparcir con más o menos tierra.



Top-placement

Un ajuste de la barra distribuidora con la salida inclinada hacia el suelo consigue la mezcla en el flujo de tierra. Así el grano esparcido va guiado y se distribuye superficialmente en el área superior de laboreo.

Este proceso es apto para la siembra de cultivos de cobertura, de ajardinamiento o mezclas de ajardinamiento.



Mixed-placement

Con un ajuste vertical de la barra distribuidora hacia el suelo, el grano va mezclado enseguida con el flujo de tierra y se deposita más profundo. La distribución del abono o de la semilla se hace en todo el trabajo de laboreo.

En la aplicación del vuelco de rastrojo se puede, por ejemplo, hacer un abono de compensación de potasa o de nitrógeno para acelerar la descomposición de paja. También se puede hacer el abono de inicio para la preparación del semillero.

Grada rápida arrastrada: 8 m – 10 m





Grada rápida arrastrada: 8 m – 10 m

TERRADISC 8001 T, TERRADISC 10001 T

1



2



Grada rápida para altas exigencias

Las gradas rápidas TERRADISC 8001 T y TERRADISC 10001 T convencen por su diseño compacto unido con los grandes anchos de trabajo de 8 m o 10 m para rendimientos de tractores con hasta 400 CV o 500 CV. Las conocidas herramientas de trabajo de la gama TERRADISC aportan una entrada fiable y un comportamiento óptimo de mezclado con, al mismo tiempo, una larga vida útil gracias a los robustos alojamientos de discos.

1 TERRADISC 8001 T

2 TERRADISC 10001 T

Uso versátil y mejor resultado de trabajo

- 3 Como opción existe la TERRADISC T con un sistema de distribución para depósito frontal como el AMICO F, con él se pueden esparcir al mismo tiempo semillas, abonos o también dos diferentes componentes. Así se combina el laboreo del suelo con el abono o la siembra de cultivos de cobertura. Esto no solamente aumenta la eficiencia de los pasos de trabajo, si no también la eficiencia del abono. Al mezclar el abono con el suelo y taparlo inmediatamente se reducen pérdidas de eficacia al mínimo.
- 4 Para el uso en la preparación del semillero existe una chapa frontal como opción. Gracias a sus púas arrastradas se trituran grandes trozos delante del campo de discos y se nivela la superficie del suelo.



Confort de manejo incomparable

El control de la TERRADISC T se hace hidráulico de serie mediante tres mandos de control hidráulicos de doble efecto.

Con el mando confort opcional Profilline se eleva el confort de manejo a un nuevo nivel. Mediante el mando de control apto para ISOBUS se controla las gradas rápidas completas pulsando una tecla y todos los parámetros importantes de la máquina se indican en el mando.

Además esta opción crea la base para el ajuste completamente automático, específico a la superficie parcial de la profundidad de trabajo mediante tarjetas de aplicación. Así se puede reaccionar de forma precisa a las condiciones diferentes de un trozo de campo.

Opciones de ejes

Las gradas rápidas TERRADISC 8001 T y TERRADISC 10001 T van equipadas de serie con un eje simple con 3 m de ancho exterior. Está disponible como variante sin freno o eje con freno de aire comprimido o freno hidráulico. Además existe como opción un eje individual sin freno con un ancho de 3,5 m. Los neumáticos son de dimensiones 560/45 R22,5.

Grada rápida arrastrada: 12,5 m





Grada rápida arrastrada: 12,5 m

TERRADISC HT 12000



Grada rápida para máximo rendimiento de superficie

Con la TERRADISC HT 12000 ofrece PÖTTINGER una grada rápida para el laboreo del suelo gracias al enorme rendimiento de superficie para tractores con un rendimiento de hasta 720 CV. Con un ancho de trabajo efectivo de 12,5 m se labra el suelo gracias a los discos aprobados en la calidad acostumbrada. Además el ancho de trabajo es perfectamente apto para Controlled Traffic Farming.

1 TERRADISC HT 12000

Adaptación al suelo inigualada

La estructura en cuatro cuerpos del campo de discos garantiza un guiado de contorno exacto de la TERRADISC HT 12000. Cada campo plegable sigue de forma independiente a los contornos del suelo, donde los campos interiores se ajustan en un área de $-3,0^\circ$ hasta $+6,0^\circ$. Independiente a esta posición, los campos plegables exteriores crean una adaptación de $-4,5^\circ$ hasta $+4,5^\circ$. Así, la TERRADISC sigue al contorno incluso en terrenos difíciles.



Solidez máxima

- 2 Para máxima estabilidad, el chasis y la lanza son de una pieza, por lo cual las fuerzas de tracción van transmitidas de forma ideal por el chasis.
- 3 Para la introducción óptima de las fuerzas de tracción de los campos abatibles, en la TERRADISC HT 12000 van montados puntales telescópicos adicionales desde el chasis al campo plegable. Esto garantiza una perfecta distribución de fuerza y, al mismo tiempo, descarga del chasis central.

Chasis a elección

El chasis de la TERRADISC HT 12000 se puede elegir entre eje individual o eje Tandem pendular.

- 4 El chasis con eje individual es de un ancho exterior de 3,5 m y sin freno. Los neumáticos del chasis tienen una dimensión de 560/45 R22,5.
- 5 El chasis pendular de ejes Tandem dispone de una gran superficie de apoyo en el suelo y mejor distribución de peso. El eje tiene un ancho exterior de 3 m y está disponible sin o con freno. El chasis con dimensiones de neumáticos 500/55-20 convence por su aumentado confort de conducción y su adaptación al suelo.

Técnica agrónoma digital

Manejo



Todo bajo control

Con el concepto de control opcional, todo está bajo control, incluso en jornadas largas. El foco del desarrollo está en el máximo confort de control y la automatización de pasos de trabajo individuales. Para el concepto de control hay un mando de control intuitivo opcional. Si quiere usar el mando del tractor para el manejo, existe un cable de conexión ISOBUS hacia el tractor.



Mando confort Profiline

Con el mando confort Profiline se puede controlar la máquina directamente mediante el mando apto para ISOBUS del tractor o con otros mandos aptos para ISOBUS. Cada función se hace al momento pulsando la tecla o mediante toques.

- Alimentación de aceite: Load Sensing o sistema de circuito de presión
- Ordenador de trabajo ECU 3.0 (2.5)

Posibles elementos de control

- EXPERT 75
- Mando tractor mediante cable ISOBUS

Mando EXPERT 75 ISOBUS

El mando ISOBUS EXPERT 75 de PÖTTINGER ofrece alta flexibilidad y permite un manejo profesional de todas las máquinas aptas para ISOBUS de diferentes fabricantes.

Se mejoró la ergonomía y visualización del mando y ofrece muchas ventajas.

- Pantalla en colores de alta calidad 5,6" TFT con pantalla táctil
- Carcasa de plástico robusta y moderna
- Uso cómodo con una sola mano, con buena zona de sujeción
- Ubicación en hilera doble de las teclas a la derecha
- Interfaz de usuario simple y clara
- Entrada mediante teclas y pantalla táctil
- Rueda del ratón con función de confirmación para la entrada directa y el ajuste de valores nominales
- Tamaño compacto – Sin limitación del campo visual
- Sensor de luz ambiental e iluminación de las teclas de función

Técnica agrónoma digital

Gestión de datos – PÖTTINGER CONNECT



Transferencia de datos inalámbrica

PÖTTINGER CONNECT es la entrada económica al mundo de los datos interconectados. La unidad de telemetría ofrece, en combinación con el mando confort Profiline de la TERRADISC, la posibilidad de adoptar funciones del control de la máquina, así como registrar datos agrónomos y de consumos, y transmitir a sistemas de gestión de la granja.

PÖTTINGER CONNECT sirve como medio para la explotación específica de la superficie parcial y ofrece de forma simple y económica aplicaciones de Precision Farming. En la TERRADISC se permite así un ajuste de profundidad de laboreo específica a la superficie parcial.

La fácil instalación y una interfaz de datos certificada permiten un uso rápido de la unidad de telemetría y una integración flexible a diversos sistemas de gestión.

Estructura modular

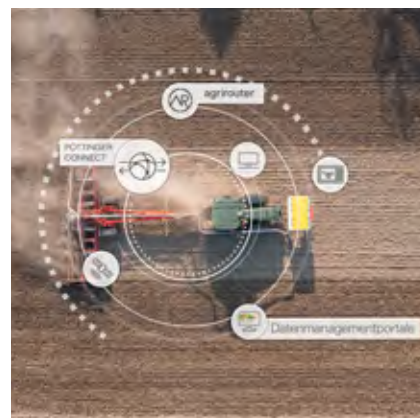
La unidad de telemetría ofrece, gracias a su estructura modular, una solución adecuada para cada explotación. Se pueden ampliar diferentes paquetes con la activación de licencias con el equipamiento idéntico:

- **CONNECT – COMMAND:** El mando asume las funciones del control de la máquina e indica órdenes activas al aparo, como por ejemplo la elevación automática en cabeceras. En este paquete van incluidos las activaciones para Section Control (TC-SC), Variable Rate Control (TC-GEO) y GeoSuite.
- **CONNECT – MANAGEMENT:** Este paquete sirve para grabar y transmitir datos, así como para archivarlos. También es posible una representación específica en superficies parciales de parámetros como por ejemplo la profundidad de trabajo. El paquete incluye activaciones para TC-Basic, TC-GEO y una conexión en agrirouter.
- **CONNECT – COMPLETE:** Este paquete une todas las conexiones y activaciones de COMMAND y MANAGEMENT.



Señal GPS

Para TC-GEO y TC-SC es necesario una señal GPS. Si está disponible, se puede usar la antena del tractor para ello. Como opción existe una antena GPS externa, que se monta directamente en el apero suspendido.



Todo en uno – control ordenado

Mediante mandos aptos para ISOBUS o, como alternativa mediante el mando del tractor, se controla la unidad de telemetría así como el apero correspondiente.

Para ello, PÖTTINGER ofrece con sus terminales inteligentes POWER CONTROL, EXPERT 75 y CCI 1200 la opción adecuada para cualquier aplicación. Con ello se garantiza con solo un mando una mejor visualización en la cabina.

App GeoSuite

En combinación con la App GeoSuite, PÖTTINGER CONNECT – COMMAND o COMPLETE permite la representación gráfica de mapas de cobertura. La aplicación se puede usar con cualquier tablet o smartphone mediante el navegador de internet. La conexión con el apero se hace fácilmente mediante wifi.

Con la app se puede, entre otros, dar de alta límites de los campos y activar el modo automático de Section Control. En este modo se controla la máquina según la posición GPS.

Interfaz certificada

El PÖTTINGER CONNECT – MANAGEMENT o COMPLETE dispone de una interfaz de datos certificada hacia agrirouter.

Para un uso a nivel mundial se puede usar cualquier sistema de información de Farm Management.

Técnica agrónoma digital

Gestión de datos – agrirouter



Transferencia de datos independiente del fabricante, sin cables

agrirouter fue desarrollado por la empresa DKE-Data GmbH & Co. KG en estrecha colaboración con fabricantes de técnica agrónoma punteras como PÖTTINGER. La meta era crear una plataforma que permita el intercambio de datos entre máquina y software de gestión de la explotación. Así se originó agrirouter. Con ello, agrirouter es una plataforma de datos basada en la web, independiente de fabricantes, que permite el intercambio de datos entre maquinaria agrícola, software agrario y otras aplicaciones digitales de diferentes fabricantes.



Ventajas gracias al agrirouter

El uso de agrirouter ofrece muchas ventajas para la explotación agraria. Entre ellos, un intercambio de datos independiente del fabricante, mayor eficiencia en el control de la explotación, optimización de procesos y la simplificación de documentación digital.

Seguridad de datos y transparencia

agrirouter visualiza datos y sirve así como intermediario. Los agricultores y empresas de servicio pueden decidir qué datos se reenvían a cada aplicación.

Estamos listos para agrirouter

PÖTTINGER ofrece la posibilidad de transmitir datos de máquina al agrirouter mediante ISOBUS.

Esto incluye las sembradoras, como VITASEM, AEROCSEM y TERRASEM, así como remolques autocargadores con rotor, rotoempacadoras, rastrillos hileradores y segadoras. Siempre reconocible con la pegatina «ready for agrirouter» en la máquina.

Clientes de PÖTTINGER pueden usar así el agrirouter para enviar datos, como por ejemplo encargos de mapas de laboreo o mapas de aplicaciones directamente al mando CCI 1200 o PÖTTINGER CONNECT o también en el sistema de gestión de explotación, y por ejemplo grabar o visualizar pacas de silo.



Con estos códigos QR llega directamente a la aplicación.

Productos compatibles

AMICO



Mayor flexibilidad de uso

El depósito AMICO F ofrece, en combinación con diferentes máquinas de laboreo, la posibilidad de esparcir por ejemplo microgranulados, cultivos de cobertura o dos componentes al mismo tiempo. Opcionalmente el depósito está disponible con una o dos dosificaciones. Con una capacidad de 1.700 l o 2.400 l y una división de volumen de 60:40 se garantiza un amplio espectro de uso.

Llevar lejos y mucho

Para garantizar grandes distancias de alimentación y máxima seguridad de uso, se usa en AMICO F el sistema de tolva presurizada con sobrepresión. Esto permite cantidades de dosificación altas y constantes. Para una flexibilidad de uso de gran alcance se pueden esparcir a la vez diferentes medios de diferentes tamaños.

Esparcido preciso

Las unidades de dosificación son eléctricas gracias al control inteligente, y se basan en mapas de aplicación de control preciso. Las cantidades de abono van dosificadas exactamente, y esparcidas según la necesidad correspondiente al potencial de rendimiento. Las plantas aprovechan una mayor eficiencia de abono, se ahorran valiosos medios de explotación y aumentan el beneficio.

Ejemplos de uso:

- Esparcido de diferentes tipos de frutos intermedios
- Añadido de microgranulado a las semillas
- Abono de compensación del suelo con nutrientes faltantes
- Depósito de abono



Manejo cómodo

Para garantizar un uso cómodo, la tolva frontal AMICO F va equipada de serie con ISOBUS. De este modo se puede manejar el depósito frontal con nuestros mandos EXPERT 75 o CCI 1200, así como con un mando de tractor apto para ISOBUS. El manejo intuitivo facilita el trabajo cotidiano enormemente.



Llenado y vaciado cómodo

Una plataforma de carga facilita el llenado del depósito. Como opción existe la posibilidad, en la AMICO F de gran volumen de depósito, de girar unas escaleras adicionales en ambos lados. Así se facilita el llenado.

Para el vaciado de cantidades restante hay un hueco amplio, estanco a baja presurización.

Fácil calibración

Las dosificaciones tienen fácil acceso desde la parte delantera, lo que permite un cambio rápido de la rueda de dosificación – una compuerta facilita el cambio con el depósito lleno.

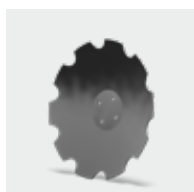
Gracias al botón de calibración ubicado directamente en el chasis del depósito se hace la prueba de calibración de forma cómoda desde fuera.

Estacionamiento pequeño

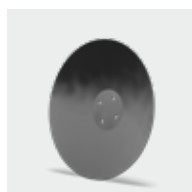
Para el estacionamiento, tanto con rodillo como sin él, existen tres pies de apoyo. Así el depósito tiene un apoyo seguro y se puede estacionar en cualquier esquina en la nave ahorrando espacio.

El rodillo opcional dispone de dos pies de apoyo adicionales y se puede desenganchar del depósito frontal si fuese necesario y estacionar de forma segura.

Opciones de equipamiento



Discos huecos dentados



Discos huecos lisos



Discos borrahuellas ajustables



Discos laterales ajustables

TERRADISC 8001 T	■	□	□	■
TERRADISC 10001 T	■	□	□	■
TERRADISC HT 12000	■	□	□	■



Anilla 30 mm / 40 mm / 50 mm / 70 mm



Lanza larga



Eje simple, 3 m, sin freno / con freno



Eje simple, 3,5 m, sin freno / con freno

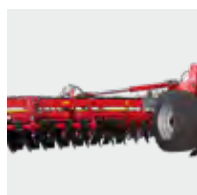
TERRADISC 8001 T	□ / □ / ■ / □	□	■ / □	□ / -
TERRADISC 10001 T	□ / □ / ■ / □	-	■ / □	□ / -
TERRADISC HT 12000	- / - / ■ / □	-	- / -	□ / -



**Chapas laterales
ajustables**



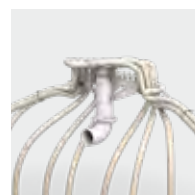
**Ruedas
palpadoras dobles
hidráulicas**



Chapa frontal



Rastra deflectora



**Sistema de
distribución para
depósito frontal**



**Señalización
con
iluminación**

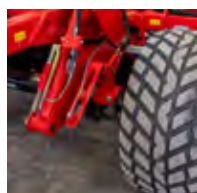
■	□	□	□	□	■
■	■	□	□	□	■
■	■	–	□	–	■



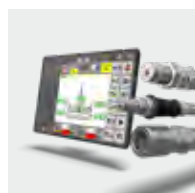
**Eje pendular
Tandem sin freno /
con freno**



**Sistema de freno
de aire
comprimido**



**Sistema de
frenado hidráulico**



**Mando confort
Profiline**



**PÖTTINGER
CONNECT**



**Mando
EXPERT 75**

– / –	□	□	□	□	□
– / –	□	□	□	□	□
□ / □	□	–	–	–	–

Configure su máquina personalmente

■ = de serie, □ = opción, – = no disponible

Datos técnicos



	TERRADISC 8001 T	TERRADISC 10001 T	TERRADISC HT 12000
Ancho de trabajo	8 m	10 m	12,5 m
Número de discos	64	80	100
Distancia entre discos	12,5 cm	12,5 cm	12,5 cm
Diámetro de los discos	58 cm	58 cm	58 cm
Distancia entre las barras	90 cm	90 cm	90 cm
Altura del bastidor	75 cm	75 cm	75 cm
Profundidad de trabajo	5 cm – 15 cm	5 cm – 15 cm	5 cm – 15 cm
Dimensión neumático rueda palpadora	340/55-16	340/55-16	340/55-16
Tamaño neumáticos chasis eje individual	560/45 R22,5	560/45 R22,5	560/45 R22,5
Tamaño neumáticos chasis eje pendular Tandem	–	–	500/55-20
Diámetro anilla	30 mm / 40 mm / 50 mm / 70 mm	30 mm / 40 mm / 50 mm / 70 mm	50 mm / 70 mm
Ancho de transporte eje individual	3 m / 3,5 m	3 m / 3,5 m	3,5 m
Ancho de transporte eje pendular Tandem	–	–	3 m
Altura de transporte	4 m	4 m	4 m
Longitud de transporte	7,2 m	8,2 m	9,2 m
Peso base ¹ con eje individual	8100 kg	10000 kg	10350 kg
Peso base ¹ con eje pendular Tandem	–	–	11000 kg
Peso rodillo de jaula	1300 kg	1500 kg	1700 kg
Peso rodillo de corte	1780 kg	2110 kg	2350 kg
Peso rodillo de goma	1500 kg	1800 kg	2240 kg
Peso rodillo CONOROLL Tandem	2060 kg	2450 kg	2740 kg
Peso rodillo Tandem de perfil en U	2020 kg	2340 kg	2740 kg
Potencia requerida	270 CV	350 CV	450 CV

¹ Máquina base sin rodillo



Con este código QR llega
directamente a la página web.



Aprovecha muchas ventajas

MyPÖTTINGER es nuestro portal para clientes, que ofrece información valiosa sobre tu máquina PÖTTINGER.



Mi parque de máquinas

Añade la máquina PÖTTINGER al parque de máquinas y ponle un nombre individual. Recibirás informaciones valiosas como: consejos útiles sobre la máquina, manuales de uso, despieces, información de mantenimiento así como todos los detalles técnicos y documentos.



Información sobre la gama

MyPÖTTINGER ofrece para todas las máquinas desde el año de construcción 1997 información digital específica.

Escanea el código QR de la placa de la máquina con el Smartphone o Tablet o introdúcelo en www.mypoettinger.com en Internet cómodamente desde casa con el número de chasis de la máquina. Al instante recibirás mucha información sobre tu máquina como manuales de uso, información sobre el equipamiento, catálogos, fotos y videos.

Quien quiere
resistencia,
necesita el
original.



Con este código QR llega
directamente a la página web.

 **PÖTTINGER**
Original Parts

ORIGINAL PARTS



No importa que su máquina sea antigua o nueva - en nuestro centro logístico de recambios almacenamos más de 55.000 referencias que aportan una larga vida útil a nuestras máquinas. Gracias a varios almacenes externos en 13 países y una gran red de distribuidores se pueden abastecer más de 60 países con piezas originales.



Sin esfuerzo hasta las piezas correctas

Nuestros servicios digitales gratuitos han reemplazado en gran parte los despieces en formato de papel:

- www.mypoettinger.com ofrece un acceso gratuito a la documentación de la máquina, en smartphone o tableta.
- [agroparts](http://agroparts.com) ofrece una amplia función de búsqueda para identificar las piezas correctas. Así se evitan pedidos erróneos.

Despreocupación con Original

Demasiado corto, perforaciones erróneas, desgaste rápido - problemas, que no se tienen con piezas originales. Además existen muchas más ventajas:

- Disponibilidad de piezas inmediata y a largo plazo
- Máxima vida útil
- Medida perfecta
- Precios atractivos, conformes al mercado



Más éxito con PÖTTINGER

- Como empresa familiar, su socio fiable desde 1871
- Especialista para laboreo y forraje
- Innovaciones futuristas para resultados de trabajo fuera de serie
- Arraigado en Austria – en casa por todo el mundo

Para la mejor mezcla

- Entrada perfecta y mejor comportamiento de mezcla gracias a la posición agresiva de los discos
- Máxima estabilidad y sin desvío lateral de los discos gracias a dos masivos brazos en un soporte – TWIN ARM
- Guía de contorno ideal gracias a dos o cuatro campos plegables ajustables, ruedas palpadoras y chasis
- Control hidráulico o mando confort Profiline para máximo confort de control

Infórmese ahora:

PÖTTINGER Landtechnik GmbH

Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Austria
Teléfono +43 7248 600-0
info@poettinger.at
www.poettinger.at



Sus socios PÖTTINGER
más cercanos